

**Zeitschrift:** Die Berner Woche

**Band:** 29 (1939)

**Heft:** 25

**Rubrik:** Berner Wochenchronik

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 09.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Berner Wochenchronik

## Bernerland

13. Juni. Dem Kirchlein **Istelwald**, das in einigen Wochen eingeweiht wird, werden von ungenannter Seite prachtvolle Abendmahl- und Taufgeräte geschenkt.

— Ein **Rückgang der Arbeitslosigkeit** im Kanton Bern wird auf Ende Mai gemeldet. Gänzlich arbeitslos waren total 2976 Personen; teilweise arbeiten konnten 2976 Personen. Gegenüber dem Vormonat ist ein Rückgang von 1194 Arbeitslosen gleich 11,2 Prozent zu verzeichnen.

— In **Belp** hat die Verkehrscommission die Bezeichnung der Straßen durchgeführt. Durch Anlegen schöner Blumenanlagen erhält der Ort eine Verschönerung.

14. Die **Schneeräumungsarbeiten** auf der **Grimmelsstraße** werden von rund 200 Mann ausgeführt. Sie gestalten sich dieses Jahr besonders mühsam, da in der Höhe noch ungeheure Schneemassen liegen.

15. In **Interlaken** tagt der **Verband mitteleuropäischer Eisenbahnverwaltungen**. Es gehören ihm an die nordischen Staaten, Deutschland, Ungarn, Holland und die Schweiz.

— Die **Handweberei Zweisimmen** ist in diesen Tagen zehn Jahre alt. Aus schwachen Anfängen hat sie sich derart entwickelt, daß sie heute jährlich über Fr. 10,000 an Weblönen ausrichten kann.

— In der Jubilei bei **Lützelschlüch** brennt in der Nacht vom 14. auf 15. ds. das Bauernhaus der Witwe Zürcher gänzlich nieder. Die Feuerspröxe kann wegen Wassermangels nicht viel ausrichten. Es liegt Brandstiftung vor.

16. **Büttberg** meldet eine **Verfügung des Dorfbildes** durch Korrektion der Dorfstraße und Asphaltierung verschiedener Hausvorplätze.

— In **Oberwil** wird die **Teerung sämtlicher Dorfstraßen** beendet. Die Arbeiten wurden dadurch ermöglicht, daß der größte Teil der Anwohner Beiträge zeichnete.

17. Die Gemeinde **Höfen** feiert ihr **400jähriges Bestehen**. Im Mittelalter bildete Amsoldingen mit Höfen und Stocken eine Gemeinde, die dem Chorherrenstift Amsoldingen unterstand.

— **Ufenau** hat verschiedene **Verfügungen** durchgeführt, so die Ausgestaltung der Kircheneingänge durch schmucke Holzvorbauten, Anlegen von Blumenrabatten im Dorfe usw.

— In **Habkern** wird unter dem Namen „Pfrundbrunnengenossenschaft Habkern“ eine Genossenschaft gegründet, die den Erwerb der Pfrundquellen bezweckt.

18. Die **Oberländische Verpflegungsanstalt Uznach** meldet für das vergessene Jahr durchschnittlich pro Tag 493 Pfleglinge mit einer Gesamtzahl von 179,950 Pflegetagen für das ganze Jahr.

*Stickerei Atelier*

**HAND- UND MASCHINENSTICKEREI**



AUSSTEUERWÄSCHE, KLEIDERBESTICKUNG  
PLISSEE, GEGAU, STOFFKNÖPFE, KNOPFLÖCHER  
MONOGRAMME, WAPPEN, FANIONS, STANDARTEN  
Individuelle Entwürfe und gediegene Ausführung

**Willy Müller** vormals ELLA GUT  
Waisenhausplatz 21, II. Etage, Bern  
Telephon 3 66 42

— **Wynau** führt ein Volksfest, das von den Ortsvereinen veranstaltet wird, erfolgreich durch. Der Ertrag wird für einen Schulhausneubau verwendet.

— Aus **Kandersteg** wird der Hinscheid des **Bergführer-Beteranen Abraham Müller** gemeldet. Der Verstorbene führte 34 Erstbesteigungen in den Berner und Walliser Alpen durch, und leistete einem Ruf nach Kanada Folge.

— In **Burgiwil-Burgistein** führt die Sängerwelt des Seftigenamtes ein Sängerfest unter Mitwirkung von 600 Sängern und Sängerinnen durch.

19. In einer Eingabe an die Kantonale Erziehungsdirektion beklagt sich die Sektion Bern des A. C. S. über die **Belästigung ausländischer Automobilisten** durch schulpflichtige Kinder.

20. Die in **Meiringen** im Alter von 58 Jahren verstorbene **Frau Anderhüren-Lüscher** hat an gemeinnützige Institutionen Legate von mehr als 50,000 Fr. ausgesetzt.

— Aus dem Gebiet von **Büren a. A.** treffen Klagen über die Gefährdung des Rehbestandes durch die Mähmaschinen ein. Im Laufe von drei Tagen sind 15 Rehkitzen, nach Meldung des Wildhüters, erfaßt und getötet worden.

— Im Monat Mai hat die **Bevölkerungszahl von Biel** um 49 Personen zugenommen und zählt auf Ende des Monats 40,304 Einwohner.

## Stadt Bern

13. Juni. Die **bernische Winfeltriedstiftung** gewährt im Jahr 1938 in 191 Fällen mit 317 Personen Unterstützungen im Gesamtbetrag von Fr. 96,166.

15. Bei der Eröffnung der **Ausstellung von Meisterwerken aus dem Museum von Montpellier** in der Kunsthalle Bern bieten die Behörden des Kantons und der Stadt den französischen Gästen sowie den zu dieser Zeit in Bern weilenden französischen Journalisten ein Bankett, an dem als Vertreter der Bundesbehörden Bundesrat Pilet teilnimmt.

16. Das **Inselspital** erhält dank einer Stiftung des Herrn Dr. Wunder einen etappenweisen Umbau und Ausbau. Vorab wird anstelle eines alten Gebäudes ein 32 Meter langer Neubau zur Unterbringung einer **Tuberkulosestation** erstellt.

— Der **Berner Stadtrat** genehmigt verschiedene Beiträge und ferner folgende Kredite: Fr. 192,000 für die Korrektion der Moserstraße, Fr. 142,000 für die Erwerbung der Schöneggbefähigung und Fr. 25,000 für deren Instandstellung; Fr. 30,000 für die Erwerbung einer Parzelle im Eichholz zur Erhaltung der Alareufer; Fr. 61,000 an die zu Fr. 230,000 veranschlagten Kosten der Leichtathletikanlage Stadion Wankdorf.

17. An der **Universität Bern** bestehen die Doktorprüfung: **Max Gerber** von Langnau, und **Ilse Tony Horn** von Köln a. Rh., beide in Chemie, Physik und Bakteriologie.

18. Die **Renovierungsarbeiten am Berner Rathaus** werden in Angriff genommen. Im Erdgeschoß kommen durch Herausbrechen von Zwischenböden grob angelegte Säulenhallen mit mächtigen Pfeilern zum Vorschein.

**Korrektur.** In einer Anzahl der letztwöchigen Ausgabe stand über dem Nekrolog Zulliger ein falscher Vorname. Richtig ist:  
† Alfred Zulliger-de Simone, Madretsch.

## Jda & Antoinette

Robes et Manteaux  
Kapellenstrasse 30 BERN. Telephon 378 98